

ИНТЕРЕСНЫЕ ФАКТЫ О СКАЗКАХ И СКАЗОЧНИКАХ



1. Многим из нас в детстве читали сказки, а многие читают сказки уже своим детям и внукам. Этот вымышленный сюжет погружает ребенка в какой-то особый мир, развивает его воображение.

2. Конек-Горбунок, Волк и семеро козлят, Сказка о рыбаке и рыбке, По-щучьему велению, Три поросенка... Всё это знакомые с детства сказки и все их не перечислишь!

3. Сказка — это особый литературный жанр,

история, разворачивающаяся во вневременном и внепространственном измерении.

4. Действующие лица такой истории — вымышленные персонажи, попадающие в сложные ситуации и выходящие из них благодаря помощникам, чаще всего наделенным волшебными свойствами. При этом коварные злодеи чинят им разные козни, однако в конечном итоге добро побеждает зло.
5. Создание сказок имеет древнюю историю. Сказки появились в столь глубокой древности, что с точностью определить время их появления очень сложно.
6. Так же мало знаем мы и об их авторах в те древние времена. Скорее всего, сказки сочиняли те самые крестьяне и пастухи, которые часто выступали в роли главных героев повествования.
7. Слово сказка известно с XVII века. До этого времени употребляли термин «байка» или «басень», от слова «баять», «рассказывать».
8. Впервые это слово было употреблено в грамоте воеводы Всеволодского, где осуждались люди, которые «сказки сказывают небывалые». Но ученые полагают, что в народе слово «сказка» употреблялось и раньше.
9. Талантливые сказочники в народе были всегда, но о большинстве из них не осталось никаких сведений. Однако уже в 19 веке появились люди, которые поставили своей целью собрать и систематизировать устное народное творчество.
10. Сравнение по содержанию русских сказок с сказками других народов показало чрезвычайное их сходство. Сходство сказок у разнообразных народов объясняется сходством условий жизни у разнообразных народов; при таком сходстве творческая мысль у народов, отделенных друг от друга пространством и временем, должна была приходиться к однородным результатам независимо друг от друга.
11. Переходы сказочных сюжетов от одних народов к другим, конечно, сопровождалась их изменением и смешиванием друг с другом. Поэтому отличить, что в сказке принадлежит местному народу и что заимствовано, трудно: сказки по своим сюжетам и обработке — международные и лишь слегка носят национальный отпечаток.
12. Все знают сказку «Волк и семеро козлят», а у румын есть свой аналог «Коза и три козленка». И когда Россия и Румыния снимали совместно фильм-сказку «Мама» по мотивам этой сказки, то взяли среднее количество козлят, то есть пять.
13. Существует английская народная сказка, в которой главного героя зовут Джонни-пончик. Это аналог русского Колобка. А самым распространенным «коллегой» Колобка можно назвать Пряничного (Имбирного) человечка из США.
14. Сказку Г.Х. Андерсена «Новое платье короля» разместил в первом букваре Л.Н. Толстой.
15. Во времена Ричарда III в графстве Чешир жил лесничий Кэтерлинг, который свирепо ухмылялся, когда ему удавалось поймать браконьера. Говорят, он и стал прототипом Чеширского кота.
16. Основой для «Сказки о рыбаке и рыбке» Пушкина послужила сказка братьев Гримм «Рыбак и его жена».
17. У Пушкина старуха оказывается у разбитого корыта после того, как захотела стать владычицей морской, а её немецкая «коллега» на этом этапе стала Папой Римским. И только после желания стать Господом Богом осталась ни с чем.
18. Пушкинская «Сказка о попе и о работнике его Балде» при жизни поэта не издавалась, да и после смерти долгое время печаталась в редакции Жуковского, заменившего попа на купца Кузьму Остолопа. Без этих изменений у сказки вообще не было шансов быть пропущенной церковной цензурой. Авторский текст стал известен широким массам в 20 веке, но вариант про купца не забыт.

19. У Диснея фильм про Русалочку заканчивается пышной свадьбой Ариэль и Эрика. В оригинальной версии бедное дитя прыгает в море и умирает, превратившись в морскую пену.

20. Роман о приключениях Робинзона Крузо имеет продолжение, в котором герой терпит кораблекрушение у берегов Юго-Восточной Азии и вынужден добираться в Европу через всю Россию. В частности, он в течение 8 месяцев переживает зиму в Тобольске.

21. В немецком городе Швальм, где Братья Grimm написали свою историю про Красную Шапочку, есть памятник Красной Шапочке и Серому Волку. А ещё здесь есть очень интересная традиция: все девушки на праздники носят красные шапочки, а юноши – маски волков.

22. В сказке о Белоснежке королева попросила охотника принести ей сердце девушки в качестве доказательства ее смерти. Охотник не смог заставить себя выполнить ее приказ и принес королеве сердце кабана.

23. Здесь диснеевская цензура внесла совсем небольшие изменения. В оригинале королева приказала принести ей печень и легкие Белоснежки, которые она намеревалась зажарить и съесть на ужин.

24. И, наконец, в версии этой сказки от братьев Grimm королеву в конце заставили танцевать до смерти в раскаленных докрасна железных башмаках.

25. Если взять 200 сказок братьев Grimm, можно заметить странную тенденцию – женщины в них ведут себя гораздо хуже, чем мужчины. В сказках встречается 16 злобных матерей или мачех и всего 3 злобных отца или отчима.

26. В оригинальном произведении «Книга джунглей» Багира — это персонаж мужского пола. Русские переводчики поменяли Багире пол, скорее всего, потому, что слово «пантера» — женского рода. Такая же трансформация произошла с другим персонажем Киплинга: кот стал в русском переводе «Кошкой, которая гуляет сама по себе».

27. Александр Волков, автор «Волшебник изумрудного города» и многих других сказок о Волшебной стране, в молодости изучал английский язык и для тренировки переводил английскую сказку «Мудрец из страны Оз». Перевод оказался настолько удачным, что Волков начал сам придумывать новые истории этой серии.

28. По одной из версий известная отрицательная героиня многих русских сказок Баба Яга произошла, от восточного слова Бабай-ага или злой господин.

29. Злых ведьм в сказках братьев Grimm наблюдается аж 23, тогда как злых колдунов всего двое. А ещё 13 молодых женщин убивают или предают мужчин, которые их любят, тогда как из мужчин на такую подлость отваживается всего один.

30. Название сказки «Оле-Лукойе» (Ole Lukøje, 1841) переводится как Оле-Закрой глазки.

31. Существует огромное количество версий сказки «Золушка»: ее переписывали на свой лад известные сказочники Шарль Перро и Братья Grimm, по ней ставили балеты и пьесы, создавали фильмы в России и за рубежом, снимали мультфильмы различные мультипликационные компании.

32. А самая ранняя версия сказки была обнаружена на египетских папирусах в I веке до н.э. История о девушке Родопис была записана греческим историком Страбонам, но скорее всего эта сказка вышла еще из уст Эзопа в VI-VII веках до н.э.

33. Главная героиня сказки – Родопис, была похищена пиратами и продана в рабство. Хозяин купил ей позолоченные кожаные сандалии, которые унес сокол, пока девушка купалась в реке. Обувь попала в руки фараона, который сразу отметил маленький размер и изящность сандалии. Фараон решил найти девушку и тут же объявил розыск. Как только он нашел Родопис, Фараон решил жениться на ней.

34. В дальнейшем, похожие сюжеты обнаруживаются буквально по всему миру – в Китае, в сказках «Тысячи и одной ночи», в японских сказках, и, в конце концов, во французских и итальянских сказках.

35. Многие делают ошибку в имени Аладдин, когда пишут Алладин. Но его полное имя звучало как Ала ад-дин.





36. Большинство сказок, известных нам под авторством Шарля Перро, братьев Гримм и других сказочников, возникли в народе в эпоху Средневековья, а их оригинальные сюжеты порой отличаются жестокостью и натуральностью бытовых сцен.

37. Так в сказке о Красной Шапочке Волк съедает не только бабушку, но и полдеревни в придачу, а Красная Шапочка затем заманивает его в яму с кипящей смолой.

38. В сказке о Золушке сёстрам всё-таки удаётся примерить башмачок.

39. Все знают сказку про муху — Цокотуху. А все ли знают, что такое цокотуха? Слово цокотуха означает «Болтушка».
40. В японском фольклоре существует сказка, напоминающая басню о вороне и лисице. Только вместо лисицы там фигурирует улитка. Когда ворона ловит улитку, та говорит: «У тебя такой красивый голос, спой молитву Будде, и я спокойно умру». После чего ворона начинает молиться и роняет улитку.
41. «Сказки Братьев Гримм» переведены на 160 языков.
42. Братья Гримм собирали истории для своих книг не только среди простого деревенского люда. Так, сказка «Госпожа Метелица» была записана со слов Дортхен Вильд, невесты Вильгельма Гримма.
43. Барон Мюнхгаузен был вполне реальным историческим лицом, который придумывал невероятные истории о своих похождениях. В юности он уехал из немецкого городка Боденвердер в Россию на службу пажом. Затем он начал карьеру в армии и дослужился до звания ротмистра, после чего уехал обратно в Германию. Там он прославился тем, что рассказывал необычайные истории о службе в России.
44. Такие, как въезд в Петербург на волке, запряженном в сани, конь, разрезанный пополам в Очакове, взбесившиеся шубы или вишнёвое дерево, выросшее на голове у оленя.
45. Эти истории, а также совершенно новые, приписанные барону другими авторами, и привели к появлению Мюнхгаузена как литературного персонажа.
46. Среди прототипов для персонажей произведения «Алиса в Зазеркалье» Льюиса Кэрролла имеются небезызвестные политики тех лет. К примеру Лев и Единорог – это Гладстон и Дизраэли, соответственно.
47. Когда Алиса совершала свое путешествие по стране Зазеркалья, ей пришлось перейти шесть ручейков. Именно такое количество горизонталей необходимо преодолеть пешке для того, чтобы стать королевой.
48. Первый перевод книги «Алиса в Зазеркалье» в России был произведен в 1879 году, книге тогда дали свое название «Соня в царстве дива», это вызвало бурю негодования среди критиков.
49. В Италии жил мальчик по имени Пиноккио Санчес. Он был невысокого роста, но пошёл в армию, где он был барабанщиком. На войне он лишился обоих ног и носа. Врач, которого звали Карло Бестульджи, сделал ему деревянные протезы ног и носа. После этого Пиноккио стал развлекать народ на своих деревянных ножках с деревянным носом. Этот мальчик стал прообразом знаменитой живой деревянной куклы – Буратино.
50. Среди множества праздников существует Международный день сказки. Отмечают его 7 июня.

